

L'info Petite Nation

M R C P A P I N E A U



Mercredi 29 mars 2023 • Vol. 63, No. 11 • 7 232 exemplaires • InfoPetiteNation.ca



COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES

Un Grand Rassemblement symbolique en Outaouais

PAGE 6

(Photo L'info Petite Nation - Juliette Pissard)

Bijouterie Val-Or
Magnifiques bijoux en or et en argent

J'achète l'or au **meilleur prix** bijoux en or et pièces en or et ce peu importe leur état.

Maintenant une seule adresse **Galeries Buckingham!**

Valérie Giroux 819 428-9889

Clinique Dentaire ST-ANDRÉ-AVELLIN

Dre Émilie Gagnon-Plouffe
Dr Benoît Gaudet

819 983-2444

cliniquedentairesaa.com



ÉQUIPE PETITE-NATION

OBTENIR LE MEILLEUR PRIX POUR VOTRE PROPRIÉTÉ, C'EST CAPITAL.



OLIVIER PELLERIN
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL



CATHERINE LESAGE
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

819 918-1065

ÉQUIPE PETITE-NATION
VIA CAPITALE CONCEPT
AGENCE IMMOBILIÈRE

71, RUE PRINCIPALE,
CHÉNÉVILLE, QC J0V 1E0
PETITENATION@VIACAPITALE.COM
WWW.EQUIPEPETITENATION.COM

>X04093-4

BULLETIN MENSUEL DE VOTRE MRC




Petite Nation
Revenez sur terre



Fonds Agro Lab en Actions

Les maires de Papineau ont créé le Fonds Agro Lab en Actions, le 15 mars dernier lors du Conseil des maires, et réservent donc un montant de 800 000\$ à même le Fonds région et ruralité - Volet 3 (FRR3), pour la réalisation de projets s'inscrivant dans le cadre de l'Entente Signature Innovation.

La MRC de Papineau vise le développement d'un laboratoire vivant lié à la mise en place d'un système agroalimentaire durable nommé Agro Lab Petite Nation.

Le Conseil des maires de la MRC de Papineau autorise donc le lancement d'un appel de projets en continu pour le Fonds Agro Lab en Actions c'est-à-dire que ledit appel déroule jusqu'au 27 septembre 2024 ou jusqu'à l'épuisement des sommes disponibles.

Le financement de l'Entente « Signature Innovation

» représente un montant de 226 800\$ par an pour une durée de 5 ans de la part du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), de 50 000\$ de la part du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) et une contribution de 226 800\$ de la part de la MRC (ressources humaines), pour un total de 1 410 800,00\$.

Une part de ce budget est destinée à la documentation et à la mise en œuvre du laboratoire vivant. Le soutien à la mise en œuvre de projets de développement agroalimentaire durables, par le biais du Fonds Agro Lab en Actions, fait partie intégrante de la démarche de l'Agro Lab Petite Nation.

Pour prendre connaissance des documents : www.mrcpapineau.com dans la section Agro Lab Petite Nation

**FONDS
AGRO LAB
EN ACTIONS**

**APPEL DE PROJETS
EN COURS!**



Adoptions de différents documents

Les maires de la MRC de Papineau ont adopté le 15 mars dernier, lors du Conseil des maires, le **Plan de gestion des matières résiduelles révisé 2023-2030 (PGMR)** et le **Plan régional des milieux humides et hydriques (PRMH)**. Ces deux documents sont disponibles au www.mrcpapineau.com.

Événements à venir

Consultations publiques sur les projets de Politique et de Plan d'action de développement durable

4 avril au 267, rue Notre-Dame-de-la-Paix à 19h à l'hôtel de ville

6 avril par visioconférence

Inscription obligatoire : Marie-Josée Peatman à mj.peatman@mrc-papineau.com ou 819 427-6243 poste 1311.

Les documents sont disponibles sur le site web.

JÉRÉMY LEDUC SE JOINT AU SERVICE RÉGIONAL DE LA PRÉVENTION INCENDIE DE LA MRC DE PAPINEAU

La MRC de Papineau est fière d'annoncer la nomination de M. Jérémy Leduc au poste d'inspecteur pour le Service régional de la prévention incendie de la MRC de Papineau. M. Leduc détient la formation de technicien en prévention incendie ainsi que les formations de pompier 1 et 2.

Fort de ses connaissances acquises dans les dernières années notamment en tant que pompier pour la Municipalité de Wentworth-Nord et bénévole en sécurité civile de la Ville de Saint-Eustache ainsi que pour l'Association des pompiers auxiliaires de Lanaudière et des Laurentides, M. Leduc sera un membre important pour notre organisation. Celui-ci sera responsable principalement des activités d'inspection, d'analyse et d'évaluation sur les risques potentiels associés à l'incendie ainsi qu'aux matières dangereuses. Il conseillera également les propriétaires ou les occupants afin d'améliorer la sécurité des citoyens de la MRC de Papineau.



M. Leduc est en poste depuis le 14 mars dernier. « J'aime le fait qu'après avoir effectué une inspection, un endroit dangereux devienne un lieu sécuritaire pour tous les occupants », affirme-t-il.

Offres d'emplois
Technicien à l'aménagement du territoire
Coordonnateur à l'environnement

WWW.MRCPAPINEAU.COM

WWW.PETITENATIONOUTAOUAIS.COM



Le Comité Santé Petite-Nation a adressé une lettre au ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, pour dénoncer le manque de diffusion de l'information à la population en Petite Nation. (Photo gracieuseté)

Santé

Le Comité Santé Petite-Nation veut des réponses du CISSSO

JULIETTE PISSARD, JOURNALISTE DE L'INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL
jpissard@inmedias.ca

Après plusieurs tentatives de communication infructueuses avec le CISSSO, le Comité Santé Petite-Nation a adressé une lettre au ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, pour dénoncer le manque de diffusion de l'information à la population en Petite Nation. À la suite de cette initiative citoyenne, une rencontre serait planifiée prochainement avec la direction du CISSSO.

L'une des porte-parole du Comité Santé Petite-Nation à l'origine de cette missive, Carmelle Allard, explique avoir tenté à maintes reprises d'entrer en contact avec le CISSSO afin de résoudre ce problème de communication, mais sans réponses concluantes de leurs part. Face à cette problématique récurrente, le CSPN a adressé une lettre au ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, affirmant que « depuis l'été 2022 les bris de services qui ont lieu au CLSC situé à Saint-André-Avellin ne sont pas suffisamment communiqués à la population du territoire de la Petite Nation ».

Selon elle, les gens ne sont généralement pas informés du départ ou de l'absence du personnel soignant et se retrouvent souvent

après avoir fait un plus ou moins long trajet, devant une porte close.

« Nous sommes conscients qu'il y a une pénurie de main-d'œuvre généralisée à l'ensemble du territoire, et que notre région est particulièrement fragilisée, mais la population a besoin d'être informée des changements et des départs », annonce Mme Allard.

« On a appris le départ récemment de deux médecins du CLSC de la Petite-Nation. Où vont aller les patients de ces médecins-là? Le GAP est une alternative oui, mais selon plusieurs témoignages, ça prend plus d'une heure pour avoir quelqu'un. Et si c'est une urgence? » s'interroge-t-elle.

LES YEUX DE LA POPULATION

La porte-parole du CSPN explique que le comité citoyen a été créé en 2015 avec la mission de promouvoir l'accès à des services de proximité de qualité pour la population de la Petite Nation. « Nous sommes les yeux de la population en ce qui concerne la santé », dit-elle.

Depuis le début de l'année 2022, plusieurs bris de services diagnostiques ont eu lieu au CLSC de la Petite-Nation et le service d'urgence est réduit. Voici quelques exemples cités dans la lettre au ministre de la Santé : Fermeture temporaire de l'urgence en raison d'un manque d'infirmières du 5 au 30 janvier 2022, des bris de services intermittents en radiologie depuis le mois

de juin 2022, trois jours d'arrêt du service de laboratoire au mois de décembre 2022 (hors des jours fériés).

Il est également souligné que depuis au moins 2017, l'urgence est ouverte de 8 à 16 heures par jour, seulement 6 jours par semaine, alors qu'elle devait répondre à un besoin de 7 jours/semaine.

« Nous sommes une population vieillissante dans la Petite Nation, et il y a une forte augmentation de gens qui se retrouvent sans médecin de famille, sans parler du fait que l'accès à la santé mentale est aussi un vrai problème. »
Carmelle Allard

Un sondage effectué par le Comité Santé Petite Nation en 2019 auprès de 500 personnes au sujet de la santé mentale avait clairement exposé que la principale problématique rencontrée par la population concernait l'accès au soin.

AMÉLIORER LA COMMUNICATION AVEC LE CISSSO

De son côté, le service de communication du CISSSO explique que Judith Daoust est arrivée il y a quelques semaines au sein du RLS de Papineau. Elle serait déjà en contact avec le groupe de citoyens de la Petite Nation.

« On veut discuter et voir comment on peut faire pour apporter des améliorations

significatives des soins et services au groupe de citoyens [en] Petite Nation. L'objectif est de favoriser les échanges et travailler en étroite collaboration avec les partenaires du milieu ainsi que les gestionnaires, les médecins et les équipes locales. Nous sommes confiants(sic) que des améliorations pourront répondre aux besoins de l'ensemble de la communauté en matière de soins et santé », mentionne la conseillère en communication et relations médias, Camille Brochu-Lafrance.

« Nous ne sommes pas contre le système, nous voulons améliorer la communication avec le CISSSO pour pouvoir continuer à travailler ensemble et trouver des solutions concrètes aux problématiques actuelles. C'est ce que nous allons aborder lors de la rencontre avec Mme Daoust prochainement », précise la porte-parole du CSPN. 🚫

MOT CROISÉ # 814

F	A	R	W	E	S	T	F	A	I	M	
A	V	I	O	N	C	I	T	E	R	N	E
S	I	E	N	E	G	O	E	S	T		
T	S	U	S	P	R	I	N	T	E	R	
U	R	A	T	T	E	A	E	R	E		
E	S	G	E	R	E	N	T	E	R		
U	L	C	E	R	E	O	T	E	R		
S	O	L	E	N	M	U	E	R	E	T	
E	V	A	E	P	I	E	G	A	I		
E	M	U	N	E	U	R	O	N	E		
E	N	E	R	V	E	S	E	T	O	N	
S	E	R	I	E	U	S	E	M	E	N	

La réponse à nos jeux

SOLUTION DU MOT CACHÉ : **DESSERT**

Les Spécialistes DE VOTRE MAISON

in medias

>X04630-1 RBQ# : 5611-8185-01

Toitures VIP
Pour une toiture de qualité

Joey Pilon Lacelle : 819 210-7919
Alain Pilon : 514 703-2241
819 428-3207

Bardeaux d'asphalte - Membrane - Pose de ventilateurs
Nettoyage de gouttières - Déneigement de toitures

APCHA

SPCA DE L'OUTAOUAIS

Adoptez-moi!

wesley

Allô, je suis Wesley! Je suis un chat craintif et timide, mais si vous m'approchez doucement, je suis certain que nous pourrions devenir amis! Lorsque je suis confortable, j'aime beaucoup les câlins et j'ai un caractère tout doux. Je cherche une famille calme et patiente, sans jeunes enfants ni chiens. J'espère vous rencontrer bientôt!

819 243-2004 spca-outaouais.org

Saint-Sixte souhaite légiférer les matières résiduelles fertilisantes

ALEX PROTEAU

aproteau@inmedias.ca

La municipalité de Saint-Sixte demande au gouvernement de légiférer le plus rapidement possible pour interdire la production et la distribution des produits chimiques de type composé perfluorés (ou PFAS).

Elle demande aussi au gouvernement provincial de permettre aux municipalités d'interdire et d'encadrer l'épandage de matière résiduelle fertilisante sur leur territoire.

Le maire de la Municipalité, Matthew Andrew Charbonneau, n'a pas apprécié le reportage de *La semaine verte* diffusée sur les ondes de Radio-Canada dans lequel il apprenait que des boues d'épuration de certaines municipalités du Québec servent d'engrais dans les champs.

« Quand tu mets ça sur des terres agricoles, ça les contamine. On ne veut pas ça chez nous à Saint-Sixte ni au Québec », indique-t-il.

« [...] On veut encadrer ça. On veut prendre

une pause, étudier la situation avant de réagir trop tard », ajoute-t-il.

La municipalité sainte-sixtoise est une des premières à souhaiter légiférer ces produits chimiques dans la province. Elle se dit inspirée par la MRC de Lotbinière, dans la région de Chaudière-Appalaches, qui a adopté une résolution similaire précédemment.

Lors de sa séance du Conseil des maires tenue le 15 mars, la MRC de Papineau a adopté une résolution demandant au gouvernement de permettre aux municipalités de légiférer quant à l'utilisation des biosolides sur leur territoire.

QU'EST-CE QUE LES PFAS?

Selon la description du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, les PFAS sont une famille d'environ 4000 substances chimiques synthétiques employées depuis les années 1940.

Selon le ministère, les composés perfluorés se dégradent très peu dans l'environnement. Bien qu'il subsiste des incertitudes sur l'occurrence et la gravité de leurs effets sur

les êtres humains, ces composés pourraient avoir un impact sur la santé.

D'AUTRES VILLES S'Y METTENT

Saint-Sixte n'est pas la seule municipalité ou regroupement à emboîter le pas. Le 22 mars, l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent et la Ville de Montréal ont demandé aux gouvernements du Québec et du Canada de légiférer contre les microfibres et les composés perfluorés (PFAS) qui menaceraient la santé des humains, des poissons et des animaux.

En février dernier, une proposition déposée par différents pays européens à l'Agence européenne des produits chimiques souhaitait également cette même interdiction.

L'UPA COMPREND LA LÉGIFÉRATION

Questionné sur le sujet, le président de la Fédération des producteurs agricoles du Québec, Stéphane Alary, comprend que les PFAS peuvent inquiéter les municipalités. « C'est une bonne chose. [...] C'est important de savoir ce que tu étends dans les champs », rappelant qu'il y a eu des problèmes avec les PFAS aux États-Unis cet automne. 🌱



Le maire de Saint-Sixte, Matthew Andrew Charbonneau, demande au gouvernement de légiférer le plus rapidement possible pour interdire la production et la distribution des produits chimiques de type composé perfluorés (ou PFAS). (Photo gracieuseté MRC de Papineau)

4- mercredi 29 mars 2023 • L'Info Petite Nation MRC PAPINEAU

Réservez vos jambons qualité Moreau pour Pâques!

FERME MOREAU

Fumés sur place

Toujours la même qualité au meilleur prix

Jambon avec os 9.29\$/lb
Jambon québécois désossé 10.99\$/lb

56 rue Desjardins à Ripon (anciennement La Chouette) • 819 983-1497

Parlez-nous de vos attentes et nous vous créerons un design unique!

LX DESIGNERS

www.lxdesigners.ca
info@lxdesigners.ca
438 523-9951

>L11475-1

1 enfant sur 4 n'a pas déjeuné aujourd'hui

Aidez-les à réaliser leur plein potentiel et textez « club » au 45678 pour donner 5\$.

CLUB des petits déjeuners
clubdejeuner.org

L'Info Petite Nation in medias

71 Rue Principale, Chénéville, QC JOV 1E0
1 844-931-1233
Annonces classées : 1 866-637-5236
www.infopetitenation.ca

Directeur administratif
Sylvain Lacasse
slacasse@inmedias.ca

Directrice générale
Chantal Roussel
croussel@inmedias.ca

Directrice finances/
ressources humaines
Katy Dufresne
kdufresne@inmedias.ca

Directrice aux ventes
Élise Léonard
eleonard@inmedias.ca

Directrice du développement des affaires – Outaouais
Fannie Carrière
fcarriere@inmedias.ca

Directrice des ventes
Élise Léonard
eleonard@inmedias.ca

Stratège médias
Mario Legault
mlegault@inmedias.ca

Directrice de l'information
Marilou Séguin
mseguin@inmedias.ca

Rédacteur en chef
Alex Proteau
aproteau@inmedias.ca

Journalistes
Serge Cazalais
Juliette Pissard

Directrice web
Sabrina Giguère
sgiguere@inmedias.ca

Gestionnaire de communauté
Jacob Chartrand
jchartrand@inmedias.ca

Directeur de l'infographie
Marc Cadioux
mcadioux@inmedias.ca

Infographistes
Julie Leclerc
Émilie Constantineau
Martine Cotton
Jessica Lacroix
Samantha Doiron
Tanya Laframboise

TIRAGE : 7232 EXEMPLAIRES

RS RÉSEAU SÉLECT

Membre hebdomadaire QUÉBEC

TRIPLE CENTRE

Propriété de In Médias inc.

Imprimé par Transcontinental inc.

Distribué par PubliSac

Financé par le gouvernement du Canada

Canada



Autoroute 50

Le tronçon Gatineau – L'Ange-Gardien en service cet automne

(Photo In Médias — Archives)

DAVIDE BUSCEMI

dbuscemi@inmedias.ca

Trois tronçons de l'autoroute 50 feront l'objet de travaux d'agrandissement cette année dont le tronçon Gatineau – L'Ange-Gardien en service dès cet automne, ont annoncé la ministre des Transports, Geneviève Guilbault et le ministre responsable de l'Outaouais, Mathieu Lacombe.

C'est quasiment la moitié du total (7) de tronçons qui sera en travaux cette année. Les quatre tronçons restants seront finalisés d'ici 2032.

LES TROIS TRONÇONS

- Tronçon Gatineau et L'Ange-Gardien : les travaux reprendront dans la semaine du 3 avril. Le chantier porte sur l'aménagement d'une deuxième chaussée d'environ 10 kilomètres, entre le chemin Findlay, à Gatineau, et l'est du chemin Doherty, à L'Ange-Gardien.
- Tronçon L'Ange-Gardien et Lochaber : Les travaux préparatoires concernant les études géotechniques ont débuté le 9 mars dernier. Les relevés d'arpentage sont en cours, et du déboisement partiel commencera début avril pour se poursuivre jusqu'au 15 du même mois, avant le début de la période de nidification des oiseaux.
- Tronçon Lachute — Mirabel : le contrat des travaux de construction est en

processus de signature. Il est prévu que les travaux débutent d'ici la fin de l'été. Outre le doublement des voies contiguës, le chantier prévoit le réaménagement des bretelles de l'échangeur Saint-Simon.

La ministre des Transports s'est réjouie des objectifs en passe d'être atteints et de la suite des travaux. « Nous [...] sommes en action pour doubler les voies de l'autoroute 50 afin d'améliorer la sécurité des usagers sur cet axe névralgique. [...] Nous continuons la conception des autres tronçons afin d'avoir [...] une autoroute à quatre voies avec chaussées séparées sur la centaine de kilomètres actuellement à voies contiguës », a déclaré la ministre des Transports Geneviève Guilbault.

D'un même élan, le ministre responsable de l'Outaouais, Mathieu Lacombe, a souligné le respect des délais et de la suite à venir : « les travaux avancent selon l'échéancier prévu. Nous serons en mesure de mettre en service la deuxième chaussée (Gatineau et L'Ange-Gardien) dès cet automne. »

L'autoroute 50 est d'une longueur de 158 kilomètres. Quelque 100 000 véhicules l'empruntent quotidiennement selon les secteurs. La majorité des travaux de réaménagement et d'élargissement de l'autoroute 50 est assujettie à la Loi sur l'accélération de certains projets d'infrastructure. 🚧

**CENTRE DE MÉDITATION
VIPASSANA DU QUÉBEC**

a le plaisir de vous inviter à sa

**JOURNÉE
PORTES
OUVERTES
LE 9 AVRIL 2023
ENTRE 13H ET 16H**

au 810, Côte Azélie, Montebello, JOV 1L0




Lors des visites guidées, une courte vidéo sur la méditation Vipassana et une autre contenant des témoignages recueillis à la fin d'un cours de dix jours seront présentées.

Venez avec vos enfants si vous le désirez, car des activités sont prévues pour eux. Un goûter sera également servi.

LA BOÎTE
à grains
SUPERMARCHÉ SANTÉ

**SAINT-JOSEPH · GRÉBER
PLATEAU · AYLMEYER**

**SERVICE-CONSEIL SANTÉ
7 JOURS / 7**

**CÉRÉALES BIOLOGIQUES
ECO PAC
NATURE'S PATH**

PRIX INCROYABLE!



9⁹⁹-10⁹⁹
650-907 g

**ÉPARGNEZ
JUSQU'À
3\$**

**OMEGA-3
AQUAOMEGA**

PRIX IMBATTABLE!

29⁹⁹



**ÉPARGNEZ
18\$**

**NUMÉRISEZ
POUR
ÉPARGNER**



Jusqu'au 25 avril

**LIVRAISON À DOMICILE
RAPIDE ET GRATUITE***
* sur achat de 75\$ et plus

laboitegrains.com

->X04672-4

Le Grand Rassemblement 2023

« Nous voulons faire partie de la société », stipule le Chef Dylan Whiteduck

JULIETTE PISSARD, JOURNALISTE DE L'INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL

jpiissard@inmedias.ca

Le 3^e Sommet des Premières Nations et des municipalités sur la réconciliation couplé avec le 3^e cercle économique régional des Peuples autochtones et du Québec s'est tenu du 22 au 24 mars à Gatineau. Le Chef Dylan Whiteduck de la Nation Kitigan Zibi Anishinabeg était présent avec plusieurs chefs des 11 Nations du Québec, ainsi que de nombreux élus issus de 40 municipalités du Québec pour discuter de la nécessité de travailler ensemble.

Durant ces trois jours, un large panel de discussions politiques, économiques et sociales et de conférences autour de thématiques diverses va avoir lieu entre les responsables politiques des Premières Nations et les élus municipaux. Ainsi des sujets tels que la problématique autour de l'environnement, le développement durable, l'emploi, la formation, la politique économique actuelle vont être au cœur du débat. À travers ces différents débats, il s'agira d'établir un projet de développement économique dans lequel les Premières Nations et les municipalités pourront travailler ensemble.

VERS UNE POSSIBLE RÉCONCILIATION ?

La mairesse de la Ville de Gatineau, France



L'aînée anichinabée de la communauté de Kitigan Zibi Claudette Commanda, a procédé à un rituel ancestral de purification à l'aide de plantes sacrées sur la mairesse Bélisle et le Chef Whiteduck. (Photo In Médias — Juliette Pissard)

Bélisle, et le Chef de la Nation Kitigan Zibi Anishinabeg, Dylan Whiteduck, ont annoncé l'ouverture officielle du Grand Rassemblement 2023 à Gatineau, le mercredi 22 mars lors d'une cérémonie officielle à la Maison du citoyen de Gatineau. L'aînée anichinabée de la communauté de Kitigan Zibi Claudette Commanda a procédé à un rituel ancestral de purification à l'aide de plantes sacrées. Des effluves de fumigation ont traversé l'assemblée, laissant planer dans l'air le parfum de la sauge. S'en est suivi un discours émouvant de la part de la doyenne dans sa langue natale, qui dans un processus de réconciliation a tenu les mains de Mme Bélisle et du chef Whiteduck.

Le chef de la communauté de Kitigan Zibi, Chef Dylan Whiteduck, a pris la parole pour faire savoir que les Premières Nations ne doivent plus être laissées de côté par les municipalités.

« C'est assez remarquable que les Premières

Nations soient toujours là après tout ce que nous avons traversé. À présent, nous voulons prospérer, nous voulons nous établir, prendre part au développement économique, être présents sur le marché du travail. C'est dans ce but que nous nous réunissons aujourd'hui », s'est-il exclamé.

« Les provinces du Québec ne doivent pas manœuvrer sans la participation des Premières Nations. Les municipalités, les villes connaissent des pénuries de main-d'œuvre, mais nous sommes là et nous sommes prêts. »

Chef Dylan Whiteduck

UNE INCLUSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE NÉCESSAIRE

Après Montréal en 2018 et Québec en 2019, Gatineau a souhaité recevoir les chefs des Peuples autochtones ainsi que les maires et mairesses du Québec afin de poursuivre le processus engagé vers la réconciliation, mais surtout de mettre en place des actions

concrètes pour renforcer les relations.

« Ce sommet annuel est une occasion de créer des liens, d'engager un dialogue constructif et d'encourager les collaborations entre nos communautés », a déclaré la mairesse de la Ville de Gatineau, France Bélisle.

Cette fusion du 3^e Sommet des Premières Nations et des municipalités sur la réconciliation avec le 3^e cercle économique régional des Peuples autochtones a pour but de favoriser l'intégration et la participation des entreprises et communautés des Peuples autochtones dans l'économie du Québec.

« Nous voulons avoir l'opportunité de montrer que nous voulons faire partie de la société, pouvoir avoir un mode de vie décent et non être mis de côté. Je suis heureux d'être ici et de pouvoir essayer d'établir à nouveau les relations que nous avons eues autrefois. "Meegwetch" », a souligné le Chef Dylan Whiteduck. 🇨🇦

Les Spécialistes DE VOTRE MAISON

Les portes de garage Lalande & fils

LA MIEUX ISOLÉE

- Vente • Installation
- Réparation : PORTES DE GARAGE, OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

Propriétaire J.C. Lalande

1-877-281-9975 (819) 281-9975

Michel Ouellet

R.B.Q. 5731-3439-01

10019330 canada inc

Entrepreneur général en construction neuve et rénovation

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - PROJET CLEF EN MAIN

- COFFRAGE ISOLANT • TOITURE EN PENTE ET PLAT
- VENTILATION ET ISOLATION • CHARPENTE DE BOIS

1004 Rte 321 Nord St-André-Avellin (Qc) JOV 1W0

T • 819 983-1826 C • 819 743-4125 email.: michel.ouellet@xittel.ca

BÉTON PETITE-NATION

819-983-2223

Commercial - résidentiel - agricole

Saint-André-Avellin

R.B.Q. : 8357-9946-04

Tél.: 819 983-2223 Fax : 819 983-1460

Budget provincial 2023 : l'essentiel à retenir

SIMON DOMINÉ

sdomine@inmedias.ca

Des baisses d'impôt, un rehaussement du Plan québécois des infrastructures (PQI) et un retour à l'équilibre budgétaire dans 4 ans : le ministre des Finances, Éric Girard, a présenté le 21 mars le budget provincial 2023. Voici l'essentiel à retenir.

IMPÔTS, RENTES ET CONGÉ FISCAL

François Legault avait promis de réduire le fardeau fiscal des Québécois lors de la dernière campagne électorale. Ce sera fait. Québec baissera cette année les deux premiers taux d'imposition de 1 point de pourcentage, une mesure évaluée à 9,2 G\$ qui touchera 4,6 millions de Québécois.

Devant la pénurie de main-d'œuvre, le gouvernement apporte des modifications au Régime des rentes du Québec : l'âge maximal pour demander sa rente de retraite passe de 70 à 72 ans; les cotisations au régime deviennent facultatives à partir de 65 ans. Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2024.

Il y aura aussi la mise en place d'un congé fiscal pour la réalisation d'une centaine de grands projets d'investissement dont le gouvernement attend qu'ils génèrent à terme plus de 24 M\$. Il appuiera aussi la prospérité des régions avec une enveloppe de 1,4 G\$ sur cinq ans.

PQI, PIB, ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE ET RÉDUCTION DE LA DETTE

Si l'on reste dans le domaine des grands projets qui façonnent la province, le ministre Girard a souligné à grands traits le rehaussement de 7,5 G\$ sur 10 ans du PQI pour améliorer les infrastructures (transport, santé, éducation). Celui de 2023-2033 est porté à 150 G\$, soit 15 G\$ par an pendant 10 ans.

Objectif cher au premier ministre Legault,

le gouvernement veut que l'écart du produit intérieur brut (PIB) par habitant entre le Québec de l'Ontario passe sous la barre des 10 % d'ici 2026.

Éric Girard a profité de la présentation du budget pour déposer un plan de retour à l'équilibre budgétaire, prévu pour l'exercice 2027-2028. Le gouvernement veut aussi réduire le poids de la dette sur 15 ans, pour la faire passer de 37,4 % du PIB au 31 mars 2023 à 30 % du PIB d'ici 2037-2038.

ÉDUCATION ET SANTÉ

L'éducation demeure « la grande priorité du gouvernement » et ce dernier promet des investissements additionnels sur 5 ans de plus de 2,3 G\$, dont 1,5 G\$ pour la réussite et l'autonomie des jeunes, 449 M\$ pour rehausser le niveau de littératie et de numératie des jeunes, 240 M\$ pour soutenir l'accès aux données et la transformation numérique, 200 M\$ pour moderniser la formation professionnelle, 68 M\$ pour contrer la pénurie de main-d'œuvre en éducation, 208 M\$ pour prévenir la détérioration des établissements, 88 M\$ pour faire bouger les Québécois, 717 M\$ pour favoriser l'accès, la persévérance et la diplomation aux études supérieures et 91 M\$ pour la recherche et l'innovation.

Le gouvernement met également 5,6 G\$ additionnels sur 5 ans sur la table « pour rendre le réseau de la santé plus performant et plus humain ».

Ainsi, plus de 2,2 G\$ serviront à adapter le réseau à la réalité postpandémique, 710 M\$ « à ouvrir de nouvelles cliniques d'accès à la première ligne et ajouter des infirmières praticiennes spécialisées et d'autres professionnels de première ligne », en plus de développer la plateforme « Votre Santé » pour la prise de rendez-vous. Une somme de 60 M\$ est prévue pour la création de Santé Québec, dont l'objectif est de « rendre le réseau plus efficace et axé sur les résultats ».



« Nous sommes engagés à bâtir un Québec prospère et vert, doté d'un réseau de la santé plus performant et plus humain et d'un réseau scolaire qui fournira à nos jeunes tous les outils dont ils ont besoin pour réussir. Nous accomplissons tout cela en réduisant le fardeau fiscal des Québécois », a déclaré le ministre Girard. (Photo tirée de la page Facebook du premier ministre François Legault)

Face au vieillissement de la population, 2 G\$ sur 5 ans seront investis : plus de 963 M\$ pour intensifier l'offre de services à domicile, 705 M\$ pour la pérennité des services dans les résidences pour aînés et la création de maisons des aînés, 200 M\$ pour favoriser le vieillissement actif, promouvoir la bienveillance et soutenir les proches aidants.

QUALITÉ DE VIE

En termes de qualité de vie des Québécois, 3,6 G\$ sur 5 ans sont au programme, dont 649 M\$ pour la promotion de la culture québécoise et la langue française, en lien avec un plan d'action pour l'avenir de la langue française qui sera déposé dans quelques mois. Des investissements additionnels de 561 M\$ sont aussi dans les cartons pour valoriser la culture québécoise.

Côté logement, Québec rappelle avoir « investi massivement en matière de logements sociaux et abordables dans les dernières années », mais comme les besoins restent importants, 650 M\$ sur 5 ans sont prévus pour faire sortir de terre 5 250 logements sociaux et abordables, en plus de veiller à l'entretien de ceux déjà existants. La composante logement du crédit d'impôt pour solidarité sera aussi bonifiée dès le mois de juillet 2023 pour aider les gens à se loger.

Afin d'aider les jeunes familles au niveau de la garde des enfants, Québec annonce 376 M\$ sur 5 ans pour convertir 5 000 places de garde non subventionnées en places subventionnées en 2023-2024. Une somme de 722 M\$ est prévue pour l'accessibilité aux réseaux de transport, tandis que 2 G\$ iront en soutien au secteur communautaire.

CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Pour ce qui est de la lutte aux changements climatiques et de la protection de la biodiversité, Québec a prévu 2,4 G\$, dont 1 G\$ sur 5 ans pour la protection de la biodiversité, de l'eau et pour favoriser les bonnes pratiques environnementales.

Le Plan pour une économie verte 2030 bénéficiera quant à lui de 1,4 G\$ de plus, portant à 9 G\$ le montant consacré à la lutte aux changements climatiques pour les 5 prochaines années.

Québec prévoit 30 M\$ pour décarboner l'économie, développer et commercialiser des technologies propres, ainsi que 520 M\$ pour la protection des ressources en eau. Le Plan nature 2023 bénéficiera de 443 M\$ sur 5 ans.

Les Spécialistes DE VOTRE MAISON

in médias

Asphalte Raymond inc.

Terrassement, excavation, pierre de carrière, sable, terre

RBQ-2225-8339-26

Saint-André-Avellin 819-983-2223

Construction Mario Perrier

Entrepreneur général et spécialisé

- Résidentiel
- Construction et rénovation de tous genres

Tél. : 819-522-6666
Cell.: 819-743-7655

Licence : RBQ 8183-6231-50

CONSTRUCTION RÉNOVATION

(Bienvenue à l'auto-constructeur)

GROSSISTE EN PIN

plancher, moulures, finition int./ext., poutres...

480, route 323, St-Emile-de-Suffolk
sur rendez-vous: Martin Blais

819 981-0322

RBQ: 8342-4549-01

maisondautrefoisimg.com

Dégénérescence maculaire

Savez-vous ce que c'est?



Une maladie oculaire qui touche plus de 500 000 personnes au Québec.



La perte graduelle ou soudaine de la vision centrale.







La principale cause de perte visuelle chez les gens âgés de 50 ans et plus.



La dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA) est le plus souvent en cause.

DÉCOUVREZ

comment prévenir, dépister et trouver du soutien.

 aqdm.org
 info@aqdm.org
 1 866 867-9389
 AQDMORG



>X04686-1



Pour connaître l'horaire ainsi que les tarifs, il suffit de consulter leur site web patrimoinepapineau.ca.

(Photo gracieuseté Patrimoine Papineau)

Site patrimonial

Le site des chutes de Plaisance ouvrira le 1^{er} avril

SALLE DE RÉDACTION

redaction-outaouais@inmedias.ca

Le site patrimonial et de plein air des chutes de Plaisance amorcera sa saison 2023 dès le 1^{er} avril et sera ouvert toutes les fins de semaine durant ce mois, a annoncé Patrimoine Papineau le lundi 27 mars. Les heures varieront au fil des sept mois et demie que durera la saison.

Les sentiers seront vraisemblablement encore couverts de neige et de glace au

moment de l'ouverture. Il est recommandé de porter des bottes et des crampons, peut être aussi de se munir de bâtons de marche.

Le site proposera cette année aux adultes, aux aînés, aux étudiants et aux familles la possibilité d'acheter des forfaits saisonniers économiques. Ils lanceront sous peu une nouvelle initiative en partenariat avec la Réserve écologique de la Forêt-la-Blanche : des forfaits quotidiens et saisonniers économiques qui permettront la visite de deux sites naturels situés sur le territoire touristique en Petite Nation. 🇨🇦



Découvrez notre menu boréal et notre nouvelle salle de restaurant **avec vue sur le lac.**

Ouvert au public du jeudi au samedi soir de 17 h 15 à 20 h.
Menu spécial fondue tous les jeudis soir.

Réservation recommandée
819-423-5487 (poste 224)
omegabonrestaurant@parcomega.ca
www.parcomega.ca/restauration/



>X04686-1

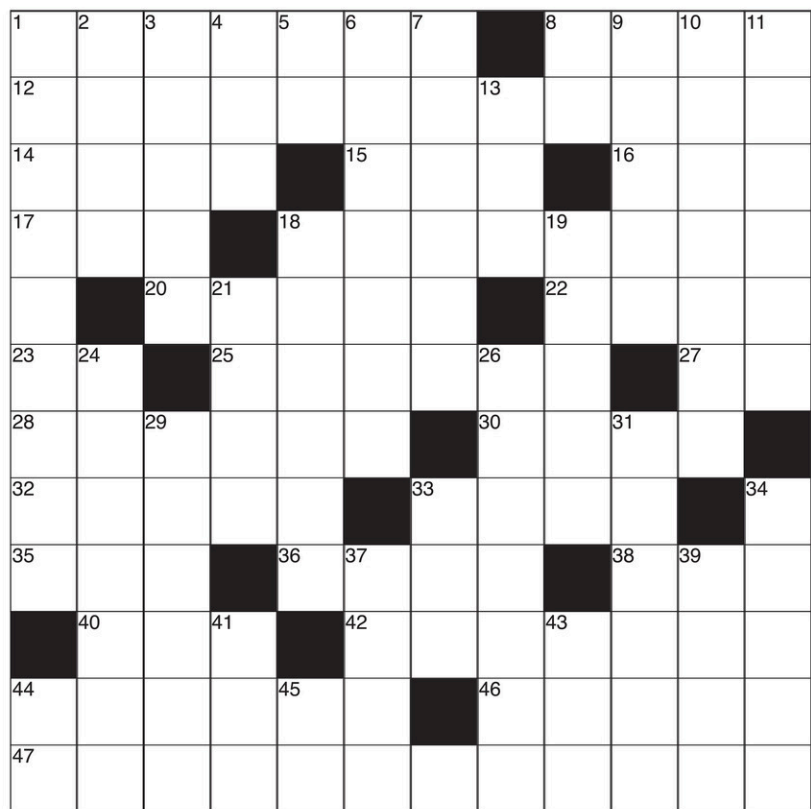
Pause Détente



MOTS CROISÉS

MOT CACHÉ

THÈME : LE CONFISERIE / 7 LETTRES



#814

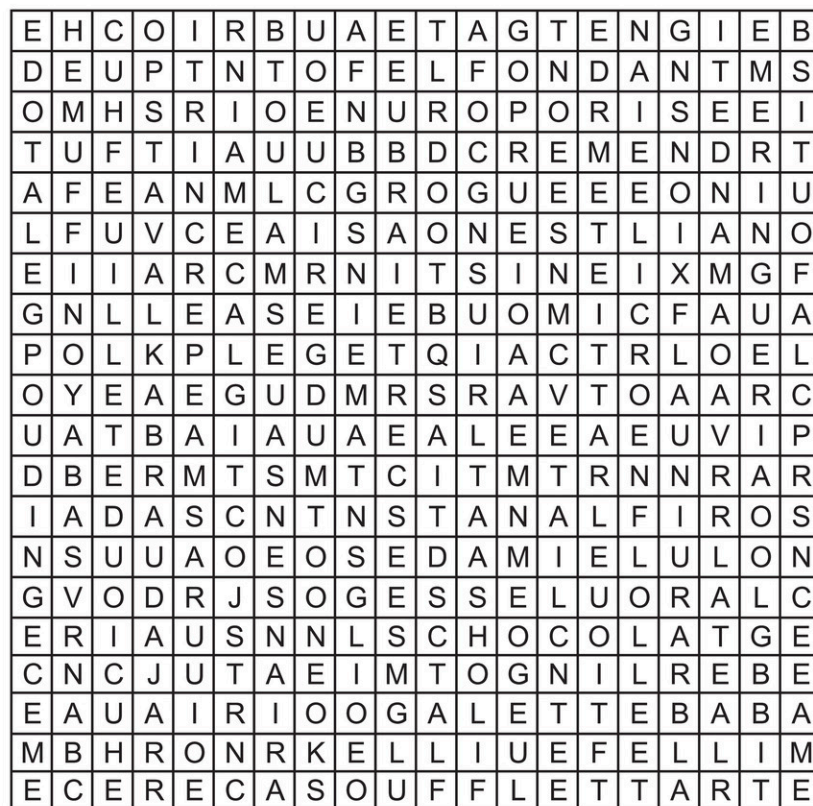
HORIZONTELEMENT

1. Nom donné aux territoires situés au-delà du Mississippi.
8. Fringale.
12. Ravitailleur.
14. À lui.
15. Moi, en latin.
16. Direction.
17. Au Japon.
18. Faire une pointe de vitesse.
20. Pomme de terre.
22. Exposé à l'air.
23. En matière de.
25. Dirigent.
27. Erbium.
28. Plaie qui ne se cicatrise pas.
30. Enlever.
32. Mollusque bivalve.
35. Prénom féminin.
36. Filé.
38. De bonne humeur.
40. Empoigné.
42. Cellule nerveuse.
44. Horripilé.
46. Servait à drainer une plaie.
47. Sans blaguer.

VERTICALEMENT

1. Somptueuse.
2. Opinion.
3. Enjoué.
4. Monnaie de la Corée.
5. Marque la façon.
6. Symbole littéraire du pouvoir monarchique.
7. Rayée de bandes foncées.
8. Fer.
9. Ligne osseuse.
10. Intégrer.
11. Mesurer.
13. Après moi.
18. Oiseau palmipède.
19. Pièce de tissu servant de tapis.
21. Plus jeune.
24. Langue slave.
26. Avec des nodosités.
29. Hurler.
31. Conteste mal à propos.
33. Partie d'un sandwich.
34. Maîtrise.
37. Est fixé à la jante.
39. Petit baudet.
41. Canton suisse.
43. Dose de radiations.
44. Du verbe être.
45. Cale en forme de lettre.

- | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|
| A
AMANDE | CHAUSSON
CHOCOLAT
CLAFOUTIS | F
FEUILLETÉ
FLAN
FONDANT
FUDGE | J
JUJUBE | N
NOISETTE
NOIX
NOUGAT | S
SABAYON
SAVARIN
SIROP |
| B
BABA
BAKLAVA
BEIGNET
BERLINGOT
BISCUIT
BONBON
BRIOCHE | CORNET
CRÈME
CRÊPE
CROISSANT
CROUSTADE | G
GALETTE
GÂTEAU
GAUFRE
GELATO
GLACE
GUIMAUVE | M
MACARON
MADELEINE
MARQUISE
MENTHE
MERINGUE
MIEL
MILLEFEUILLE
MOKA
MUFFIN
MUSCADINE | O
ORANGETTE | T
TARTE
TIRAMISU
TIRE
TOURON
VANILLE |
| C
CALISSON
CAMEL | D
DRAGÉE | E
ÉCLAIR | P
POUDING
PRALINE
PROFITEROLE | R
ROULÉ | |



Les Entreprises Médicales de l'Outaouais

Votre partenaire de la santé

MOBILITÉ

- MONTE-ESCALIER
- ASCENSEURS
- FAUTEUIL AUTO-SOULEVEUR
- DÉAMBULATEURS
- QUADRIPORTEURS

Service de livraison
Prenez rendez-vous

www.lesemo.com | 819 205-9111
131 boul Gréber, Gatineau J8T 3R1

Vente, location
et réparation de
produits médicaux



>X01171-123

>X04429-1



Souper cabane à sucre à Montpellier.

Tout un succès, bravo à Clément Riopel président et à toute l'équipe de l'association des loisirs de Montpellier



Jessy, Gilles et Martine

Toujours bien représenté avec nos ambassadrices au Salon du Vélo de Montréal 2023 qui se tenait de 24 au 26 février au Stade Olympique de Montréal. De plus, Jessy Laflamme et Martine Caron, ont eu la visite de M. Gilles Hotte.

SUDOKU

	7		5	2		3		1
					3	5		7
4		5		7	1			8
7								
	1				6			
	6			5	4	7		8
8		6	3			9	7	
1							5	3
	9		4		7	2		

NIVEAU : FACILE

BONNE FÊTE!

Soulignez la fête de vos proches et amis et courez la chance de leur faire

GAGNER UNE CARTE-CADEAU DE 25\$ CHEZ:

- 29 mars Marie Valence, Saint-André-Avellin
- 30 mars Eric Desjardins, Ripon
- 31 mars Lise Bélanger, Saint-André-Avellin
- 1 avril Manon Lemay, Saint-André-Avellin
- 2 avril Christine Gauthier, Chénéville
- 2 avril Roselyne Tremblay Bernard, Duhamel
- 4 avril Carole Dion, Montpellier
- 4 avril Daniel Bock, Notre-Dame-de-la-Paix
- 5 avril Michel Turpin, Lac-Simon
- 6 avril David Leblanc, Saint-André-Avellin
- 7 avril Claude St-Jean, Duhamel
- 8 avril Jean Albert St-Jean, Chénéville
- 8 avril Sylvie Charron, Saint-André-Avellin
- 9 avril Julie Paré, Montpellier
- 9 avril Marcel Céré, Papineauville
- 10 avril Normand Berneche, Papineauville

GAGNANTE: CHRISTINE GAUTHIER, CHÉNÉVILLE

*Veuillez noter que vous devez envoyer les fêtes 15 jours avant la date d'anniversaire.

GAGNON
LA GRANDE QUINCAILLERIE

INSCRIPTION

Pour la publication d'un **BONNE FÊTE**, faites parvenir votre demande à mlegault@inmedias.ca Avec les informations suivantes : **Nom de la personne fêtée, date d'anniversaire, adresse complète.**

Le ou la gagnant(e) recevra directement par la poste sa carte-cadeau. Les demandes incomplètes ne seront pas publiées.

LE CATALOGUE SAISONNIER 2023
est arrivé!
CONSULTEZ-LE SUR GAGNONLGQ.COM

CHÉNÉVILLE
99, RUE ALBERT-FERLAND
888 428-3903

ST-ANDRÉ-AVELLIN
624, ROUTE 321 NORD
819 983-2449

GAGNON
LA GRANDE QUINCAILLERIE



RECHERCHE DE CANDIDATS/CANDIDATES CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE MONT-LAURIER

PERSONNEL ENSEIGNANT :

- Enseignante ou Enseignant en mécanique d'engin de chantier (Concours E-10-22-23)
- Enseignante ou Enseignant en conduite de machinerie lourde en voirie forestière (Concours E-11-22-23)

Exigences :

- ✓ Être titulaire d'une technique ou d'un diplôme d'études professionnelles dans le domaine approprié;
- ✓ Avoir un minimum de 5 années d'expérience pertinente.

PERSONNEL DE SOUTIEN :

- Technicienne ou Technicien en mécanique d'engin de chantier (Concours S-108-22-23)
- Technicienne ou Technicien en voirie forestière (Concours S-109-22-23)
- Technicienne ou Technicien en abattage et façonnage des bois (mécanique d'équipement d'abattage) (Concours S-110-22-23)

Exigences :

- ✓ Être titulaire d'un diplôme d'études professionnelles dans le domaine approprié;
- ✓ Avoir un minimum de 3 années d'expérience pertinente.

Visiter notre site Internet au www.cssh.gouv.qc.ca dans la section « Emplois » pour consulter les offres d'emplois détaillées.

SEULES LES PERSONNES RETENUES SERONT CONTACTÉES
Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. Des mesures d'adaptation peuvent être offertes aux personnes handicapées en fonction de leurs besoins.

Le Centre de services scolaire des Hautes-Laurentides est un milieu de travail situé à proximité de la nature. Notre organisation offre des services d'enseignement de qualité à environ 4 000 élèves. Nous comptons vingt-et-une écoles primaires, une école primaire-secondaire, une école secondaire, un centre de formation professionnelle et un centre d'éducation des adultes.

Avantages de travailler avec nous :

- ❖ Milieu collaboratif
- ❖ Accessibilité à du perfectionnement continu
- ❖ Programme d'aide aux employés

DATE LIMITE POUR POSTULER :
5 avril 2023, à 16 h

Vous désirez vivre une expérience collaborative au sein d'une équipe dynamique?

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en prenant soin d'inscrire le/les numéro(s) du/des concours, par courrier électronique à l'adresse suivante :

ressources.humaines@csshl.gouv.qc.ca

OFFRE D'EMPLOI



KANATA TREMBLANT

Voirie Forestière Opérateur et mécanicien

Le candidat doit pouvoir opérer et réparer de la machinerie lourde dans un contexte de voirie forestière.

La machinerie principalement utilisée:

- Pelles mécaniques 33 tonnes et 70 tonnes
- Camion benne hors route 35 tonnes
- Bulldozer de type D4 et D5
- Autres machineries diverses

Le candidat doit avoir des habiletés en soudure et en mécanique, doit être autonome, être intéressé à faire un travail varié, et posséder une bonne capacité d'adaptation et d'apprentissage.

Travail à temps plein, à l'année

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à : emploi@KanataTremblant.com ou par télécopieur au : 819 379-3507
www.KanataTremblant.com

>P016495-1

ANNONCEZ ICI ! TROUVEZ ICI !



Rejoignez plus de **150 000** lecteurs chaque semaine grâce à notre version papier et à notre site Web!

Pour plus de détails, communiquez avec votre stratège médias dès aujourd'hui!

LES **jobans**
lesjobans.ca

OFFRES D'EMPLOI



KANATA TREMBLANT

Kanata Tremblant est à la recherche de:

Entretien ménager Contractant en entretien ménager

Nettoyer les chalets loués à court terme après le départ des clients
Chalets de deux chambres jusqu'à cinq chambres
Prix fixe par chalet (selon le modèle)
Tarifs très compétitifs
Lavage effectué par une buanderie externe
Clientèle respectueuse des chalets

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à : emploi@KanataTremblant.com ou par télécopieur au : 819 379-3507
www.KanataTremblant.com

>P016496-1

OFFRE D'EMPLOI JOURNALIER AUX TRAVAUX PUBLICS



La Municipalité de Namur est à la recherche d'un candidat pour combler le poste de journalier pour son service des travaux publics.

Le service des travaux publics de la Municipalité de Namur s'occupe, notamment du déneigement, de l'entretien des parcs et des espaces verts, de l'entretien des bâtiments, des équipements, du réseau routier, et des collectes des déchets domestiques.

RÔLE ET RESPONSABILITÉ

Sous l'autorité de la Directrice générale, la personne qui occupera le poste de journalier aux travaux publics devra répondre, seule ou en équipe, aux activités d'entretien, de réparation et d'amélioration du réseau routier ainsi que l'entretien des équipements motorisés.

De façon non limitative, les tâches reliées à ce poste sont les suivantes:

- Effectuer l'entretien et les réparations des différents véhicules ainsi que les différents outils;
- Exécuter, selon les priorités de la Municipalité et de la direction, les tâches qui réfèrent au réseau routier et aux bâtiments;
- Participer aux activités de déneigement des stationnements et borne incendie;
- Effectuer la collecte des déchets domestiques;
- Collaborer et adapter ses pratiques au besoin afin de respecter les objectifs visés;
- Effectuer toute autre tâche connexe à son travail et demandée par la direction ;

EXIGENCES

- L'expérience dans un poste similaire dans le domaine des travaux publics ou l'équivalent serait un atout;
- Posséder un permis de conduire valide classe 3;

APTITUDES RECHERCHÉES

- Proactivité, constance, rigueur;
- Aimer le travail manuel et être débrouillard;
- Capacité de travailler en équipe tout en étant autonome;

CONDITIONS

- Salaire selon qualification;
- Horaire de travail de 40 heures par semaine en saison estivale et 38 heures par semaine en saison hivernale.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae à l'attention de Marie-Pier Lalonde Girard au bureau municipal au plus tard le 11 avril 2023 à 16h.

❖ **Municipalité de Namur**
❖ 996, rue du Centenaire
❖ Namur, Québec JOV 1N0
❖ dir.general@namur.ca
❖ Télécopieur (819) 426-3074

Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés. L'utilisation du genre masculin a été adoptée afin de faciliter la lecture et n'a aucune intention discriminatoire.

OFFRE D'EMPLOI Étudiant journalier aux travaux publics



(35 heures / semaine pour une durée de 8 semaines)

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :

Sous l'autorité de l'employé des travaux publics et/ou de la responsable de l'entretien des jardins, le candidat devra effectuer divers travaux requis pour maintenir en bon état et améliorer les infrastructures municipales : réseau routier (rues, chemins et trottoirs), services publics et propriétés municipales (bâtiments et terrains).

TÂCHES À ACCOMPLIR :

- Entretien des chemins de la municipalité et le sentier pédestre (tondre le gazon en bordure des chemins, couper des branches, etc...);
- Cueillette des ordures et du recyclage;
- Entretien extérieur et intérieur du garage municipal;
- Effectuer les réparations nécessaires aux infrastructures de la municipalité telles que patinoire, jeux au parc, édifices municipaux, du sentier pédestre ou toutes autres installations permanentes ou temporaires à l'usage de la municipalité ;
- Entretien du bureau municipal (peinture, teinture, réparations mineures);
- Toutes autres tâches connexes.

HABILITÉS :

Autonomie, débrouillardise, dynamisme, souci du travail bien fait, avoir l'esprit d'équipe, être poli et respectueux avec les citoyens.

SALAIRE : Salaire minimum en cours

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae à l'attention de Marie-Pier Lalonde Girard au bureau municipal au plus tard le 11 avril 2023 à 16h.

❖ **Municipalité de Namur**
❖ 996, rue du Centenaire
❖ Namur, Québec JOV 1N0
❖ dir.general@namur.ca
❖ Télécopieur (819) 426-3074

Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés. L'utilisation du genre masculin a été adoptée afin de faciliter la lecture et n'a aucune intention discriminatoire.



AVIS PUBLIC

TRAVAUX DE REMPLACEMENT DE LA CONDUITE D'EAU POTABLE ET VOIRIE

Maître de l'ouvrage
Municipalité de Ripon
31, rue Coursol
Ripon (Québec) JOV 1V0

Ingénieur concepteur
Parallèle 54 Expert-Conseil inc.
82, rue Principale
Saint-Esprit (Québec) JOK 2L0

Appel d'offres no. 2023-03-AQ29
(PROJET NO. MRIP-2201)

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité de Ripon désire recevoir des soumissions pour des travaux réfection de l'aqueduc, réseau pluvial et voirie sur la rue Boucher.

Sans être limitatifs, les travaux se résument comme suit :

- 1- Enlèvement et disposition de trottoirs et bordures (travaux réalisés par la Ville);
- 2- Démolition de la chaussée et pavage existants;
- 3- Démolition de l'aqueduc, vannes et accessoires et bornes incendie existants;
- 4- Démolition du réseau pluvial existant;
- 5- Alimentation temporaire en aqueduc;
- 6- Construction d'un nouveau réseau d'aqueduc et protection incendie;
- 7- Construction d'un nouveau réseau pluvial;
- 8- Construction d'une nouvelle fondation de chaussée, pavage, trottoirs et bordures;
- 9- Marquage de chaussée.

Ainsi que tous les travaux connexes nécessaires à l'achèvement du présent contrat.

DOCUMENTS

Les plans et le cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus par le biais du Système électronique d'appel d'offres, SEAO, à l'adresse suivante : <https://www.seao.ca> .

Toute information supplémentaire ou toute imprécision relative à cette soumission pourront être obtenues ou signifiées en communiquant avec Mme. Lorraine Sabourin, directrice générale adjointe par courriel au dga@ripon.ca

DATE DE RÉCEPTION

Les soumissions seront reçues à l'adresse du maître de l'ouvrage indiquée ci-dessus, jusqu'à onze heures (11 h), le 26 avril 2023, et seront ouvertes publiquement à la même date et à la même heure.

Le maître de l'ouvrage ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, sans avoir à motiver sa décision et sans encourir de dommage d'aucune nature.

Mme. Lorraine Sabourin
Directrice générale adjointe



NOTRE-DAME-DE BONSECOURS

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT SUIVANT : RÈGLEMENT RELATIF À LA DÉMOLITION D'IMMEUBLES, NUMÉRO 2023-03-385

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT RELATIF À LA DÉMOLITION D'IMMEUBLES AVIS VOUS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ :

QUE le Conseil municipal a adopté, à sa séance du 22 mars 2023, le projet de règlement mentionné en exergue ;

QUE le projet de règlement numéro 2023-03-385, a comme objectif de régir la démolition de tous immeubles conformément au chapitre V.0.1 du titre I de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ;

QUE le projet de règlement ne vise pas la démolition, en tout ou en partie, d'un bien patrimonial classé et d'un immeuble situé dans un site patrimonial classé conformément aux dispositions de l'article 48 de la Loi sur le patrimoine culturel (chapitre P-9.002) ;

QUE le projet de règlement vise à assurer un contrôle de la démolition, en tout ou en partie, d'un immeuble, à protéger un bâtiment ayant une valeur patrimoniale, à encadrer et à ordonner la réutilisation du sol dégagé à la suite d'une démolition complète ou partielle d'un immeuble ;

QUE, conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), une assemblée publique de consultation sera tenue sur ce projet de règlement, **le mardi 11 avril 2023, de 17h00 à 18h00**, à la Salle Hydro-Québec de l'édifice municipal, sise au 1 chemin de l'Hôtel-de-Ville, à Notre-Dame-de-Bonsecours ;

QU'AU cours de cette assemblée publique de consultation, le maire, ou un autre membre du Conseil désigné par le maire, expliquera le projet de règlement, ainsi que les conséquences de son adoption et de son entrée en vigueur, et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer ;

QU'AU sens de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le projet de règlement 2023-03-385 ne contient pas de disposition susceptible d'approbation référendaire ;

QUE ce projet de règlement peut être consulté à l'hôtel de ville, situé au 1 chemin de l'Hôtel-de-Ville, à Notre-Dame-de-Bonsecours, pendant les heures ordinaires de bureau ;

QUE le présent avis est également affiché au Bureau de la municipalité de Notre-Dame-de-Bonsecours.

Donné à Notre-Dame-de-Bonsecours, Québec,
Ce 22^e jour du mois de mars 2023.

Cindy Bélanger-Audy
Greffière-trésorière adjointe



Avis publics



1 enfant sur 4
n'a pas déjeuné
aujourd'hui

Textez « club » au 45678
pour donner 5\$.

clubdejeuner.org



CLUB CHÉNÉD'OR FADOQ

Le 2 mai 2023 à 17:00
à la salle Louis Chénard au
85 rue Principale à Chénéville,

les membres du Club Chénéd'Or Fadoq
sont invités à participer à une
assemblée générale annuelle
visant à combler six postes en élection :
présidente, vice-présidente,
trésorière, secrétaire et administrateur (trice).
Souper spaghetti sera servi et un bingo.
Réservez dès maintenant.

Information : Danielle Meunier,
Présidente 873-354-6468

>X02818-3

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal, (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Vignoble Ste-Angélique SENC A/S Mme. Geneviève Poulin 496, Côte Saint-Charles Papineauville (Québec) JOV 1R0 Dossier : 55-20-1032	Demande de changement d'endroit d'exploitation par l'ajout d'une adresse au permis de production artisanale de vin AV-130	472 et 496, Côte Saint-Charles Papineauville (Québec) JOV 1R0

>X04874-1

Québec



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM, AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

1. OBJET DU PROJET ET DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 mars 2023, le Conseil de la municipalité de Papineauville a adopté à la séance du 14 mars 2023 un second projet de règlement lequel est intitulé : **Règlement 2023-001 sur les plans d'aménagement d'ensemble.**

Ce projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de toutes les zones concernées et des zones contiguës du territoire de la municipalité et visent à ce que le règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

Le libellé du règlement peut être consulté sur le site internet de la municipalité au www.papineauville.ca, ou être consulté au bureau de la municipalité

2. DESCRIPTION DES ZONES

Ce second projet de règlement touche toutes les personnes intéressées de toutes les zones du plan de zonage de la municipalité.

3. CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet ainsi que la zone d'où elle provient;
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21. Le calcul du nombre de signatures se fait par zone, le cumul d'une zone à l'autre n'est pas permis par la loi et;
- Être reçue aux bureaux de la municipalité de Papineauville (188-100, rue Jeanne-d'Arc, Papineauville, Québec, JOV 1R0) au plus tard le huitième jour qui suit le jour de la publication du présent avis public, soit le 7 avril 2023.

4. PERSONNES INTÉRESSÉES DANS LES ZONES CONCERNÉES

Est une personne intéressée, toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 14 mars 2023.

- être une personne physique domiciliée dans le secteur concerné et, depuis au moins six (6) mois, au Québec **Ou** être propriétaire, depuis au moins 12 mois, d'un immeuble au sens de la Loi sur la Fiscalité municipale, située sur ce territoire; **Ou** être occupant, depuis au moins 12 mois, d'un lieu d'affaires au sens de la Loi sur la Fiscalité municipale, situé sur ce territoire; **Ou** être copropriétaire indivis d'un immeuble situé sur ce territoire; **Ou** être cooccupant d'un lieu d'affaires situé sur ce territoire; **Ou** être représentant dûment autorisé par résolution d'une personne morale.

Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires : Être désigné, au moyen d'une procuration, signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale : Désigner, par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est ni en curatelle, ni frappée d'une incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

5. ABSENCE DE DEMANDES

Si les dispositions du second projet de règlement ne font l'objet d'aucune demande valide, elles pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

CONSULTATION DU PROJET

Le second projet de règlement peut être consulté et tout renseignement sur la manière de faire une demande peut être obtenu au bureau de la municipalité situé au 188 rue Jeanne-d'Arc à Papineauville, pendant les heures d'ouverture, du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 00, et le vendredi de 9 h à 12 h.

Donné à Papineauville, ce 22 mars 2023

Martine Joannis
La greffière-trésorière et directrice générale,

>X04883-1



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée :

QUE le conseil de la Municipalité Régionale de Comté de Papineau a approuvé, par sa résolution numéro 2023-03-060, les Règlements numéros 2022-06-400-A, 2022-06-400-B, 2022-06-400-C, 2022-06-400-D, 2022-06-400-E et 2022-06-400-F amendant le règlement de zonage numéro 2019-02-339 afin de réglementer l'hébergement locatif court terme en introduisant une nouvelle classe d'usage « Hébergement locatif court terme (VIL23) » qui autorisera l'hébergement locatif court terme aux **zones 1-V, 8-V, 22-V, 26-V et 29-V.**

QU'À cet effet, un certificat de conformité a été émis par ladite MRC de Papineau, le 24^e jour du mois de mars 2023.

QUE ce règlement est donc entré en vigueur le 24 mars 2023.

Toute personne désirant prendre connaissance des règlements peut le faire en se présentant au bureau municipal, au 31 de la rue Coursol à Ripon, durant les heures d'ouverture.

DONNÉ À RIPON ce 27^e jour du mois de mars 2023.

Lorraine Sabourin,
directrice générale et greffière-trésorière par intérim

>X04871-1

Radio

L'humoriste riponnais Simon Lavergne débarque sur les ondes radio d'Unik FM

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

L'humoriste riponnais Simon Lavergne aura sa propre émission de radio le samedi matin dès la fin avril sur la station 94,5 Unik FM. Un moyen pour lui de renouer avec l'une de ses passions premières et de faire mieux connaître en Petite Nation.

Humoriste depuis plusieurs années, il a décidé de troquer la scène pour s'essayer à l'animation radio. Il fera ses premiers pas en direct en co-animant prochainement les émissions de radio du vendredi matin « Les matins uniques », de 6 h à 9 h avec Sylvain Caron. Ce dernier est heureux à l'idée de travailler dans une radio qui prône un contenu francophone et met en avant la culture québécoise. Basé à Ottawa, Unik FM 94,5 couvre à la fois l'Est ontarien et la région de l'Outaouais, en passant par en Petite Nation et Basse-Lièvre. C'est une belle occasion pour lui de faire rayonner sa région d'origine, et de permettre aux gens d'interagir.

Riponnais « pure souche », il a à cœur de pouvoir mettre en avant ce qu'il se passe dans son coin, tant au niveau de l'actualité culturelle, communautaire, ou musicale dans sa future émission du samedi matin.

« L'émission sera participative, il y aura des invités, de l'animation, mais aussi de

l'improvisation, de la musique, des sujets sérieux et de l'humour bien sûr! Ça va être très complet », lance l'humoriste et futur animateur radio.

« Je veux vraiment que ce soit une émission interactive. Pouvoir dire ce qu'il se passe dans la région, quelles sont les activités et événement à travers l'intervention des auditeurs », ajoute-t-il.

Le but est aussi de se déplacer dans la région pour se rendre en personne sur les événements et faire du direct.

« On va être au Festival de montgolfières de Gatineau et on aimerait ça être présent au festival Ripon Trad' cet été. Il faut encore qu'on jase avec les organisateurs des différents événements », annonce M. Lavergne.

Sans pour autant laisser de côté sa carrière d'humoriste, Simon Lavergne va faire un pas de côté pour se concentrer sur son nouveau rôle d'animateur. Il explique malgré tout vouloir continuer à faire de la scène et continuer le développement de ses projets en Outaouais.

« J'aime trop la scène pour faire une croix dessus. L'humour, ça reste malgré tout assez solitaire comme job, on écrit seul, on est seul sur scène. J'aime la proximité avec les gens que permet la radio, on communique constamment et j'aime ça », conclut-il. 🎧



L'humoriste riponnais, Simon Lavergne, aura sa propre émission de radio le samedi matin dès la fin avril sur la station 94,5 Unik FM.

(Photo gracieuseté)

ANNONCES CLASSÉES



RÉSERVEZ UNIQUEMENT PAR TÉLÉPHONE À CE NUMÉRO

1 866 637-5236

Heures d'affaires du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h • 13h à 16h30

À NOS ANNONCEURS : assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

105 Propriétés à vendre

MAGNIFIQUE petite maison entièrement rénovée, aire ouverte, 2 c.à.c., sous-sol, grand terrain. 239,900\$. Fassett. 514-771-8237

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, immeuble/ appartement neuf, meublé, Wi-Fi/ internet. St-André-Avellin, centre du village. 1er avril. 819-983-1438

GRAND 3-1/2, situé en campagne, chemin privé, St-André-Avellin, 900\$/ mois, 4 électros inclus, non chauffé, non éclairé, 819-319-0135

245 Chambre à louer

CHAMBRE meublée, câble, wifi, internet. Idéal personne tranquille. Libre. 819-983-1438

424 Astrologie/occultisme

Ana MEDIUM, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne.

Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Il y a toujours une solution. Laissez-nous vous aider. Pour une consultation gratuite à Gatineau communiquez avec Sylvie Drozdowski (819-246-4444/310-3328) MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. Bureau principal Ottawa.

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553



Faites don du véhicule dont vous souhaitez vous départir.

Vous aidez ainsi des milliers de personnes qui souffrent de maladie rénale au Québec.

Le remorquage est gratuit. Reçu fiscal de 300\$ minimum*.

*Pour les véhicules de plus grande valeur et jugés aptes à la revente, un reçu fiscal équivalent à l'évaluation au moment du don est émis.



**Achetez local
Annoncez local**

in #jesoutiensmonjournal

autorein.ca • 1 888 228-8673

« Les médailles, c'est plus comme la cerise sur le sundae »



Antoine et Simonne Béland
— Sélections équipe Québec
(Photo gracieuseté famille Béland)

Babillard

Envoyez votre court message avant 11h le lundi à :
redaction-outaouais@inmedias.ca

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CLUB DE L'AMITIÉ FADOQ DE PLAISANCE

L'assemblée générale annuelle de notre club se tiendra le 20 avril 2023 à 19 h, à la salle municipale de Plaisance. Quatre membres du C.A. y seront alors élus dont 2 membres rééligibles et 2 postes vacants. Les gens qui désirent présenter leur candidature doivent être membre de notre club et doivent se procurer un bulletin de mise en candidature à Fernande Dionne, présidente au (819) 328-7913 ou à Claude Bélisle, secrétaire au (819) 308-0650. Le bulletin de mise en candidature doit être retourné au plus tard le 13 avril 2023.

CERCLE DE FERMÈRES MONTPELLIER, APPRENDRE, PARTAGER ET S'AMUSER, C'EST AU CFQ / MONTPELLIER !

Venez nous rencontrer aux « P'tits lundis », à notre local situé au 4C, rue du Bosquet à Montpellier. Chaque lundi vers 9 h 30, le local est ouvert à toutes. Venez tricoter, tisser, coudre ou tout simplement, jaser en bonne compagnie. Vous apportez vos projets : tricots, crochets, couture, etc. nous vous accueillerons avec plaisir. Informations : Marjolaine Beaulne présidente, 819-428-3565

RAPPEL – ALLOCATION CANADIENNE POUR LE LOGEMENT (SUPPLÉMENT UNIQUE DE \$500)

Les citoyens éligibles à cette allocation doivent soumettre leur demande au plus tard le 31 mars 2023 en communiquant avec l'Agence du Revenu du Canada au 1-800-282-8079.

HOCKEY À SAINT-ANDRÉ-AVELLIN

Le 25^e Tournoi Adulte de St-André-Avellin se déroulera du 31 mars au 2 avril 2023. Pour informations communiquer avec Bernard St-Jean au 819-983-1910.

DAVIDE BUSCEMI
dbuscemi@inmedias.ca

La fratrie pacifienne des Karate Kids s'illustre encore. Antoine Béland (12 ans) et Simonne Béland (15 ans) se rendront à Las Vegas le 5 avril dans le cadre des prestigieuses compétitions de la Junior International Cup et du USA Open Karate Championships. L'an passé, Antoine Béland s'était classé 5^e en combat et sa sœur 7^e en kata (mouvements codifiés face à un combattant imaginaire). Entretien avec ces jeunes champions outaouais.

L'AN PASSÉ, À LAS VEGAS, C'ÉTAIT VOTRE PREMIÈRE GRANDE ÉTAPE INTERNATIONALE. CETTE ANNÉE, C'EST AVEC PLUS D'AMBITION ET D'ASSURANCE QUE VOUS CONCURREZ ?

Pas nécessairement plus d'ambition. On prend une épreuve à la fois, sans penser aux résultats ou aux compétitions qui s'en viennent. L'important à nos yeux, c'est surtout de nous amuser et de nous dépasser nous-mêmes. Les médailles, c'est plus comme la cerise sur le sundae. Toutefois, nous nous sentons mieux préparés cette année. À pareille date l'an dernier, le gouvernement venait à peine de permettre la reprise des compétitions au Québec et nous avions un retard par rapport aux athlètes des autres pays.

L'AN PASSÉ, À LA MÊME PÉRIODE, VOUS POINTIEZ DU DOIGT LES RESTRICTIONS SANITAIRES. EST-CE QUE TOUT EST REVENU À LA NORMALE ?

Par rapport aux athlètes d'autres pays, ce sera long avant de pouvoir combler le retard que notre cohorte a accumulé attribuable à la fermeture des dojos et à l'interdiction de compétition pendant deux ans. Las Vegas sera l'occasion pour nous de voir où nous en sommes par rapport aux concurrents. Nous pourrons ensuite faire les ajustements au besoin lors de nos entraînements. Ce sera en quelque sorte une mise à niveau ainsi qu'une bonne pratique avant le Championnat canadien de juillet prochain.

CET AGENDA D'ATHLÈTES VOYAGEURS EN PARALLÈLE DES ÉTUDES, C'EST LE PROGRAMME À VENIR JUSQU'À L'ÂGE DE LA MAJORITÉ ?

Nous n'avons pas de programme précis pour les prochaines années. Oui, nous aimerions continuer le volet compétitif. Quant à la conciliation sport et études, la compétition n'est pas nécessairement incompatible avec les études secondaires ou collégiales, plusieurs autres athlètes l'ont déjà prouvé. C'est vrai que dans notre école secondaire où le sport-études n'est pas offert, il y a un certain manque de souplesse de la part de la direction. Nous espérons que nos efforts pour faire reconnaître nos statuts d'athlètes à notre école serviront les athlètes qui suivront dans les prochaines années. 🇨🇦

L'info Petite Nation

M R C P A P I N E A U



Bien **PLUS** qu'un journal!

**POUR VOUS DIVERTIR
ET VOUS INFORMER
PENDANT TOUTE
L'ANNÉE !**

infodelavallee.ca
infodelabasselievre.ca
infopetitenation.ca
journalenvol.ca



- Une version numérique gratuite de notre édition hebdomadaire;
- De l'information en continu (collée à l'actualité de notre belle région!) sur notre site Web;
- Une vitrine de choix pour les entreprises, les organismes communautaires et les commerçants d'ici;
- Une plateforme d'échanges stimulants et enrichissants.

**VOUS AVEZ DES QUESTIONS
OU DES SUGGESTIONS?
Notre équipe de passionnés
est là pour vous,
communiquez avec nous!**

ev.inmedias.ca

